

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)

Институт машиностроения и автомобильного транспорта

УТВЕРЖДАЮ:  
Директор института  
Елкин А.И.  
« 30 » 08 2011 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
(Французский)

направление подготовки / специальность  
15.03.04

Автоматизация технологических процессов и производств

направленность (профиль) подготовки

Проектирование и эксплуатация автоматизированных производств

г. Владимир

2021

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:**

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на французском языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии;
- Формирование компетенций, необходимых для использования французского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области;
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

### **Задачи:**

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знать: литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	УК-4.1 Знает: литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы
	УК-4.2 Уметь: выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.	УК-4.2 Умеет: выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации.	
	УК-4.3 Владеть: навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной, опытом общения на государственном и иностранном языках.	УК-4.3 Владеет: навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной, опытом общения на государственном и иностранном языках.	

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 часов.

##### Тематический план

форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия <sup>1</sup>	Лабораторные работы	в форме практической подготовки <sup>2</sup>		
1	<b>Тема 1.</b> Моя биография.	1	1-3		6			9	рейтинг-контроль №1
2	<b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения.	1	4-6		6			9	
3	<b>Тема 3.</b> Университет и студенческая жизнь.	1	7-12		12			9	рейтинг-контроль №2
4	<b>Тема 4.</b> Город, в котором я учусь.	1	13-18		12			9	рейтинг-контроль №3
Всего за 1 семестр:					36			36	зачёт
5	<b>Тема 5.</b> Россия.	2	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
6	<b>Тема 6.</b> Страна изучаемого языка ( Франция).	2	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2
7	<b>Тема 7.</b> История и культура стран изучаемого языка (Франция )	2	13-18	12				12	рейтинг-контроль №3
Всего за 2 семестр:					36			36	зачёт

8	<b>Тема 8.</b> Qu'est -ce que l'automatisation des processus ?	3	1-6	12			12	рейтинг-контроль №1
9	<b>Тема 9.</b> Les tâches pouvant automatisées.	3	7-12	12			12	рейтинг-контроль №2
10	<b>Тема 10.</b> Les principaux objectifs de l'automatisation .	3	13-18	12			12	рейтинг-контроль №3
Всего за 3 семестр:				36			36	зачёт
11	<b>Тема 11.</b> L'automatisation nécessaires pour rester compétitif.	4	1-6	12			12	рейтинг-контроль №1
12	<b>Тема 12.</b> L'automatisation : véritable transformation du travail.	4	7-12	12			12	рейтинг-контроль №2
13	<b>Тема 13.</b> Méthode optimisée de gestion des tâches en entreprise.	4	13-18	12			12	рейтинг-контроль №3
Всего за 4 семестр:				36			36	экзамен (36)
Наличие в дисциплине КП/КР				-				
Итого по дисциплине				144			144	зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (36)

### Содержание практических занятий по дисциплине

#### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография

1.1 Autobiographie, famille.

1.2 Amis, passe-temps.

Грамматика: существительное, местоимение, артикль.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

#### Тема 2. Язык как средство межкультурного общения

2.1. La langue française comme moyen de communication interculturelle. Le français comme langue internationale.

2.2. Les langues parlées en France. Français idiomatique.

Грамматика: числительное. Présent, être, avoir, les questions.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления

### **Тема 3. Университет и студенческая жизнь**

3.1 Enseignement supérieur en Fédération de Russie. Université d'État de Vladimir.

3.2 Vie étudiante. Étudiants internationaux. Étudier à l'étranger.

Грамматика: Futur simple, imparfait, Passé composé

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)

Структура делового письма. Лексика делового письма.

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

4.1. L'histoire de Vladimir (histoire, curiosités, personnages célèbres de la région de Vladimir).

4.2. Les curiosités de Vladimir.

4.3. Personnages célèbres de la région de Vladimir.

Грамматика: Plus que parfait.

Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

## **2 семестр**

### **Тема 5. Россия**

5.1. Russie ( position géographique, climat, système politique).

5.2. Cultures et traditions de Russie.

5.3. Principales villes de Russie et visites touristiques (Moscou, Saint-Pétersbourg).

Грамматика: Future proche.

Дискуссия, обсуждение.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов.

### **Тема 6. Страна изучаемого языка ( Франция )**

6.1. La position géographique, climatique. Ressources minérales.

6.2. Le système politique de la France.

Грамматика: les verbes modaux.

Виды презентаций и выступлений.

Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общей тематики.

## **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка ( Франция)**

7.1 Brève histoire de la France

7.2. Le peuple français est ce qu'il est. Traditions et coutumes français.

7.3. Contexte culturel en Suisse

Грамматика: la forme passive.

Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

### **3 семестр**

#### **Тема 8. Qu'est -ce que l'automatisation des processus ?**

8.1 L'automatisation donc là pour simplifier le travail au quotidien.

8.2 L'automatisation est recherche de gains de productivité.

Грамматика: Types de phrases complexes.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов.

#### **Тема 9. Les tâches pouvant automatisées.**

9.1 L'amélioration votre connaissance du marché.

9.2 Le Marketing Automation.

Грамматика: Le discours direct et indirect.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

#### **Тема 10. Les principaux objectifs de l'automatisation .**

10.1 Aide à la prise de décision.

10.2 Aide u pilotage de son activité.

10.3 Amélioration de la relation intra-entreprise.

Грамматика: Infinitif.

Устройство на работу, сопроводительное письмо, CV. Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

### **4 семестр**

#### **Тема 11. L'automatisation nécessaires pour rester compétitif.**

11.1. Une véritable aide pour piloter son activité.

11.2. Gagner un temps précieux.

Грамматика: Propositions infinitives. Infinitif + sans,avant, après  
Редактирование текстов научной/профессиональной направленности

**Тема 12.** L'automatisation : véritable transformation du travail.

12.1 Répondre aux mieux besoins des professionnels.

12.2 Rester compétitif .

12.3 Problèmes récurrents.

Грамматика: Gérondif

**Тема 13.** Méthode optimisée de gestion des tâches en entreprise.

14.1. Réduction du temps

14.2. Automatisation des tâches longues

14.3. Améliorer votre image

Грамматика: Participes.

## **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**5.1. Текущий контроль успеваемости** (*рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3*).

### **1 СЕМЕСТР**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Обсуждение темы « Pourquoi devrions-nous étudier les langues étrangères?»

#### **Рейтинг-контроль № 2**

**Role-play.** Maintenant, vous en savez un peu plus sur la vie de votre élève. Imaginez que vous êtes en deuxième année. Donner de bons conseils à un étudiant de première année concernant:

- a) établir un lieu d'étude (à la maison ou une salle de lecture) et un temps d'étude de routine pour chaque classe;
- b) s'impliquer dans les activités du campus ou de l'université;
- c) clubs et organisations universitaires;
- d) la vie dans un dortoir;
- e) obtenir une assistance médicale.

### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентации по одной из тем: « Une des personnes notables de Vladimir et de la région de Vladimir», «L'un des monuments architecturaux de Vladimir ou de la région de Vladimir».

## **2 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Защита презентаций на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».

### **Рейтинг-контроль № 2**

Тест по теме «Франция».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Защита презентаций по одной из тем: 1) Знаменитые личности Франции; 2) Французские символы-символы; 3) Добро пожаловать Альзас, Овернь, Бретань.4) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.

## **3 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с французского языка на русский.

### **Рейтинг-контроль № 2**

Монологическое высказывание по теме «Les principaux objectifs de l'automatisation».

### **Рейтинг-контроль № 3**

Напишите резюме/сопроводительное письмо по образцу.

Монологическое высказывание по теме « Qu'est -ce que l'automatisation des processus ?».

## **4 СЕМЕСТР**

### **Рейтинг-контроль № 1**

Письменный перевод текста профессиональной направленности с французского языка на русский !

### **Рейтинг-контроль №2**

Защита проекта по теме «L'automatisation nécessaires pour rester compétitif».

### **Рейтинг-контроль №3**

Монологическое высказывание по теме «Fuite d'information».

**5.2. Промежуточная аттестация** по итогам освоения дисциплины (*экзамен, зачет*).

## 1 СЕМЕСТР

### СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

1. **Задание письменной части включает:** лексико-грамматический тест
2. **Задание устной части включает:**
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
  - Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
  - Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

**Примерные ситуации для составления диалога.**

1. Vous familiarisez votre ami avec votre famille.
2. Vous étudiez à l'Université d'État de Vladimir et votre ami va entrer dans votre Université.
3. Vous allez entrer dans l'une des universités britanniques, essayez d'en savoir autant que possible sur cette Université.
4. Discutez des systèmes d'enseignement supérieur en Russie et à l'étranger.
5. Discutez de la vie étudiante en Russie et à l'étranger.

**Примерный текст для аудирования**

<https://www.youtube.com/watch?v=QRA88e8xY90>

L'Histoire de France en un coup d'œil - YouTube

## 2 СЕМЕСТР

### СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

1. **Задание письменной части включает:**
  - Письменный перевод текста с французского на русский язык
  - Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов
2. **Задание устной части включает:**
  - Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации

- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

***Примерные вопросы к зачёту:***

1. Russie.
2. France.
3. Histoire de la France.
4. Le peuple français.

### **3 СЕМЕСТР**

#### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

***1. Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста с французского на русский язык
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

***2. Задание устной части включает:***

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

***Примерные вопросы к зачёту:***

1. Réduction du temps .
2. Automatisation des tâches longues.
3. Meilleur satisfaction.
4. Améliorer votre image.
5. Uniformiser les opérations.

### **4 СЕМЕСТР**

#### **СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА**

***1. Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с французского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

***2. Задание устной части включает:***

- Краткое изложение на французском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- беседа с преподавателем по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течение курса обучения

***Примерный перечень экзаменационных тем:***

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Франции. Чем они знамениты?
3. Расскажите о перспективах развития высшего образования в России.
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете о Франции, ее культурных традициях?
7. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.
8. Французский язык как средство межкультурной коммуникации.
9. Расскажите о своей будущей профессии.

### 5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

#### 1 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: *«Язык как средство межкультурного общения»*; *«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»*, *«Россия, город, в котором я учусь»* Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. *Langue et culture francaises. Культура французской речи: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва - М. : ФЛИНТА, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4.*  
Подготовка к ролевой игре по теме «Enseignement supérieur»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Александровская Е.Б. *Le français.ru A1: учебник французского языка: для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова.- Изд. 2-е, испр. - Москва: Нестор Академик, 2009 .- 296 с. : ил., табл. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) .- ISBN 978-5-903262-32-8.*);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы *être, avoir, aller*; Конструкция *il est, c'est*; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present, future, passé);
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);

- Подготовка к презентации по темам « Une des personnes notables de Vladimir et de la région de Vladimir", «L'un des monuments architecturaux de Vladimir ou de la région de Vladimir »;
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. Л.В. Тогунова. «ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА». Методическая разработка по обучению чтению. Владимир. 2010 г. (Библиотека ВлГУ)).

## 2 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
  - Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам *«История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)»* (см. «Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. Langue et culture francaises. Культура французской речи: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва - М. : ФЛИНТА, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4. 2010 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html>
  - Подготовка к ролевой игре « Voyager à travers les pays francoophones »
  - Лексико-грамматические упражнения (см. Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. Langue et culture francaises. Культура французской речи: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва - М. : ФЛИНТА, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4. 2010 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html>);
  - Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: forme passive, verbs modaux; concordance du temps.
  - Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
  - Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: Traditions et coutumes français.
  - Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
  - Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
  - Подготовка презентации на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».
  - Подготовка докладов на тему 1) Знаменитые личности Франции; 2) Французские символы; 3) Добро пожаловать в Овернь, Эльзас, Бретань); 4) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 5) Мировые шедевры искусства и культуры.
- Изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. Шмелева Н.В. Французский язык: Ведение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень В2

Н.В. Шмелева - М.:МГИМО, 2009. - 168 с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009)  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>

•

### 3 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Александровская Е.Б. Le français.ru A1: учебник французского языка: для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова.- Изд. 2-е, испр. - Москва: Нестор Академик, 2009 .- 296 с. : ил., табл. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) .- ISBN 978-5-903262-32-8.);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Types de la phrase complex », « discours direct et indirect », «Infinitif»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «L'histoire est mon futur métier», «Historiens célèbres».
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. . Шмелева Н.В. Французский язык: Ведение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень B2 / Н.В. Шмелева - М.: МГИМО, 2009. - 168 с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>

### 4 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Александровская Е.Б. Le français.ru A1: учебник французского языка: для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова.- Изд. 2-е, испр. - Москва: Нестор Академик, 2009 .- 296 с. : ил., табл. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) .- ISBN 978-5-903262-32-8.
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Infinitif», «Participes», «Gérondif».
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на французском языке по теме «Летописание в России».

- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

Изучение видов перевода (см. 4. Шмелева Н.В. Французский язык: Введение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева - М.: МГИМО, 2009. – 168) с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>

- Подготовка проекта «Археологическая практика»; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: « *Histoire, prehistori*»; «*Archaeology*»; «*Chronicles*» (см. Харитоновна И.В. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитоновна И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. - М.: Прометей, 2013. - 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0.)

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
<b>Основная литература</b>		
Александровская Е.Б. Le français.ru A1: учебник французского языка: для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова.- Изд. 2-е, испр. - Москва: Нестор Академик, 2009 .- 296 с. : ил., табл. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) .- ISBN 978-5-903262-32-8.	2009	Библиотека ВлГУ
Александровская Е.Б. Le français.ru A1 : тетрадь упражнений к учебнику французского языка : учебник для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова .— Изд. 2-е, испр. — Москва: Нестор Академик, 2009 .— 127 с. - ISBN 978-5-903262-33-	2009	Библиотека ВлГУ
Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. Langue et culture francaises. Культура	2010	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html</a>

французской речи: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва - М. : ФЛИНТА, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4.		
Харитоновна И.В. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитоновна И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. - М.: Прометей, 2013. - 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0.	2013	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html</a>
<b>Дополнительная литература</b>		
Л.В. Тогунова. «ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА». Методическая разработка по обучению чтению. Владимир. 2010 г. (Библиотека ВлГУ)		Библиотека ВлГУ
Корчанова Н.Л. С французским по Европе / Корчанова Н.Л. - СПб.: КАРО, 2012. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0735-5	2013	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507355.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507355.html</a> –
Голотвина Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях / Голотвина Н. В. - СПб.: КАРО, 2013. - 176 с. - ISBN 978-5-9925-0736-2	2010	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507362.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507362.html</a>

## 6.2. Периодические издания

<https://groupes.renater.fr/sympa/info/securite-informatique>

Universaliste

[securite-informatique@groupes.renater.fr](mailto:securite-informatique@groupes.renater.fr)

## 6.3. Интернет-ресурсы

[www.france.diplomatie.fr/](http://www.france.diplomatie.fr/)

<http://www.voila.fr/>

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)

<http://www.france24.com/fr/>

<http://www.lepointdufle.net/>

Мультимедийные средства

Компьютерные курсы для изучения французского языка

1. *Talkinteractive* Учите ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка
2. *Movie Talk*. ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка
3. ФРАНЦУЗСКИЙ. ПУТЬ К СОВЕРШЕНСТВУ Полный курс французского языка
4. *Talk to Me* Французский. Полный курс интерактивный курс французского языка
5. *Talk to Me* Французский – интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУУ  
Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил ст. преподаватель кафедры ИЯПК Иголкина Л.А. Иголкина

Рецензент

доцент. кафедры социально-гуманитарных  
наук РАНХиГС, к.ф.н.

Подстрахова А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1 от 30.08.21 года

Зав. кафедрой ИЯПК Марычева Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
на заседании учебно-методической комиссии направления

15.03.04 «Автоматизация технологических процессов и производств»

Протокол № 1 от 30.08.21 года

Председатель комиссии:

Зав. кафедрой Автоматизации, мехатроники и робототехники  
профессор, д.т.н. Коростелев В.Ф. Коростелев

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2022/23 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 31.08.2022 года

Заведующий кафедрой А.И.Р В.Ф. Коростелев

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_